



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
2 November 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Третий комитет

Пункт 71(с) повестки дня

Вопросы прав человека: положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тувалу, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Эстония: проект резолюции

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека¹, международными пактами о правах человека² и другими международными документами по правам человека,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, которые они приняли на себя в соответствии с различными международными документами в этой области,

учитывая, что Исламская Республика Иран является участником Международного пакта о гражданских и политических правах², Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах², Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³ и Конвенции о правах ребенка⁴,

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ Резолюция 2106 А (XX), приложение.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 59/205 от 20 декабря 2004 года, и ссылаясь также на резолюцию 2001/17 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2001 года⁵,

отмечая заявления правительства Исламской Республики Иран в отношении укрепления уважения к правам человека в стране и содействия соблюдению законности,

1. *приветствует:*

а) открытое приглашение, направленное правительством Исламской Республики Иран всем тематическим механизмам наблюдения за положением в области прав человека в апреле 2002 года, и содействие, оказанное специальными процедурами Комиссии по правам человека в ходе проведенных посещений;

б) посещение Исламской Республики Иран в период с 29 января по 6 февраля 2005 года Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях;

в) посещение Исламской Республики Иран в период с 19 по 30 июля 2005 года Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень;

г) вынесенную в декабре 2002 года главой судебной власти Исламской Республики Иран рекомендацию о том, что в случаях, когда должно быть назначено наказание в виде побития камнями, судьям следует рассматривать возможность назначения другого наказания;

д) объявление главой судебной власти в апреле 2004 года о запрете на пытки и последующее принятие парламентом соответствующего законодательства, которое было одобрено Руководящим советом в мае 2004 года;

е) выполнение Исламской Республикой Иран как участником Конвенции о правах ребенка обязательства представить свой доклад Комитету по правам ребенка в январе 2005 года;

ж) диалоги по правам человека между Исламской Республикой Иран и рядом стран, но сожалеет, что в последнее время некоторые из этих диалогов не проводятся на регулярной основе;

з) сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций в разработке программ в области прав человека, благого управления и верховенства права;

2. *выражает свою серьезную обеспокоенность по поводу:*

а) продолжающихся притеснений, запугивания и преследования правозащитников, представителей неправительственных организаций, политических оппонентов, религиозных отступников, политических реформистов, журналистов, парламентариев, студентов, духовных лиц, научных работников и лиц, ведущих сетевые журналы, в том числе посредством чрезмерного ограничения

⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 3 (E/2001/23), глава II, раздел А.*

свободы собраний, свободы мнений и их свободного выражения, использования произвольных арестов в отношении как отдельных лиц, так и членов их семей и безосновательного закрытия газет и блокировки сайтов Интернета, а также отсутствия многих необходимых условий для свободных и справедливых выборов, включая произвольный отказ в регистрации большого числа потенциальных кандидатов, в том числе всех кандидатов-женщин, в ходе президентских выборов, состоявшихся в июне 2005 года;

b) постоянного неполного соблюдения международных стандартов отправления правосудия, и в частности отсутствия процессуальных гарантий, отказа в праве на справедливое и публичное судебное разбирательство, отказа лицам, содержащимся под стражей, в праве на помощь адвоката и доступ к нему, использование законов о национальной безопасности в качестве основания для отказа в осуществлении прав человека; притеснения, запугивания и преследования адвокатов защиты и правомочных защитников; несоблюдения международно признанных правовых гарантий, в частности в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим или национальным меньшинствам, официально признанным или нет; произвольного назначения наказаний в виде лишения свободы и нарушения прав лиц, содержащихся под стражей, включая системное и произвольное применение практики длительного одиночного заключения, отказ в предоставлении надлежащей медицинской помощи заключенным и произвольный отказ в контактах между содержащимися под стражей и членами их семей;

c) продолжающегося применения пыток и таких жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, как порка и отсечение конечностей;

d) продолжающегося проведения публичных казней, в том числе массовых публичных казней, и в крупных масштабах других казней без соблюдения международно признанных гарантий и, в частности, выражает сожаление по поводу казни лиц, не достигших восемнадцатилетнего возраста на момент совершения ими преступления, в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по статье 37 Конвенции о правах ребенка⁴ и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах² и несмотря на объявление моратория на казни несовершеннолетних;

e) продолжающегося насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек по закону и на практике, несмотря на некоторые незначительные улучшения в законодательном плане, и отказа Руководящего совета принять меры для устранения этой системной дискриминации, отмечая в этом контексте отклонение им в августе 2003 года предложения избранного парламента о присоединении к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁶;

f) продолжающейся дискриминации и других нарушений прав человека в отношении лиц, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам, признанным или нет, в том числе арабов, курдов, белуджей, христиан, иудеев и мусульман-суннитов, увеличения масштабов и числа случаев дискриминации и других нарушений прав человека в отношении бахаистов, включая случаи произвольного ареста и задержания, отказа в праве свободно исповедываться

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

вать свою религию или публично заниматься решением проблем своих общин, несоблюдения имущественных прав, разрушения объектов религиозного значения, приостановки социальной, просветительской и общественной деятельности и отказа в доступе к высшему образованию, занятости, пенсионному обеспечению, надлежащему жилью и другим благам и недавних насильственных действий в отношении курдов;

3. *призывает* правительство Исламской Республики Иран:

а) обеспечить полное соблюдение прав на свободу собраний, свободу мнений и их выражения и права принимать участие в ведении государственных дел в соответствии с его обязательствами по Международному пакту о гражданских и политических правах и, в частности, положить конец притеснению, запугиванию и преследованию политических оппонентов и правозащитников, в том числе освободив лиц, лишенных свободы произвольно или по причине их политических взглядов;

б) обеспечить полное соблюдение надлежащей правовой процедуры, включая право лиц, содержащихся под стражей, на помощь адвоката и доступ к нему в рамках уголовного разбирательства, и в частности обеспечивать справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона; положить конец притеснению, запугиванию и преследованию адвокатов защиты и правомочных защитников и обеспечить равенство перед законом и равную защиту перед законом без какой-либо дискриминации во всех случаях, в том числе представителей групп религиозных, этнических, языковых или других меньшинств, официально признанных или нет;

в) ликвидировать в законодательном порядке и на практике применение пыток и жестоких, бесчеловечных или других унижающих достоинство видов обращения и наказания, таких, как отсечение конечностей и порка; положить конец безнаказанности за нарушения прав человека, представляющие собой преступления, путем привлечения виновных к ответственности в соответствии с международными стандартами и, как было предложено избранным иранским парламентом, присоединиться к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁷;

г) упразднить публичные казни и другие казни, проводимые без соблюдения международно признанных гарантий, в частности казни лиц, которые на момент совершения преступления не достигли восемнадцатилетнего возраста, к чему призывал Комитет по правам ребенка в своем докладе за январь 2005 года; и сохранить мораторий на казни через побитие камнями и придать этому мораторию форму закона в качестве первого шага на пути к упразднению этой формы наказания;

д) ликвидировать в законодательном порядке или на практике все формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек и, как было предложено иранским избранным парламентом, присоединиться к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁸;

⁷ Ibid., vol. 1465, No. 24841.

⁸ Ibid., vol. 1249, No. 20378.

f) положить конец в законодательном порядке или на практике всем формам дискриминации по религиозному, этническому или языковому признаку и другим нарушениям прав человека в отношении лиц, принадлежащих к меньшинствам, включая арабов, курдов, белуджей, христиан, иудеев, мусульман-суннитов и бахаистов, и решать этот вопрос открыто при полном участии самих меньшинств; иным образом обеспечивать соблюдение права на свободу мысли, совести, религии или убеждений всех лиц и выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о религиозной нетерпимости, который рекомендовал Исламской Республике Иран пути эмансипации бахаистской общины;

4. *рекомендует* тематическим механизмам Комиссии по правам человека, включая Специального докладчика по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов; Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение, Специального представителя Генерального секретаря по положению правозащитников и Рабочую группу по насильственным и недобровольным исчезновениям, посетить Исламскую Республику Иран или иным образом продолжить свою работу по улучшению положения в области прав человека в Исламской Республике Иран и настоятельно призывает правительство Исламской Республики Иран сотрудничать с этими специальными механизмами и продемонстрировать, как выполняются их последующие рекомендации, в том числе рекомендации по итогам посещений страны, проведенных в рамках специальных процедур в последние двенадцать месяцев;

5. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей шестьдесят первой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Вопросы прав человека», с учетом представленных Комиссией по правам человека дополнительных материалов.